



Praxiserkundungsprojekt Ergebnisse Tridem 4:

Marina Uschakowa
Oksana Jablonzewa
Marina Denisenko

Tridem 4: PEP-Frage

Wie verändert sich mein Unterricht, wenn meine Schüler einen Lesetext in der Partnerarbeit durch verschiedene Arbeitsformen bearbeiten?

Zusammenhang der PEP-Frage zu den Inhalten des FoBi-Kurses

Impuls für die PEP-Frage:

- Bei der Textarbeit - nicht alle L aktiv;
- Bei der Textarbeit - nicht alle L sicher;
- Tertiärsprachendidaktik → unterschiedliche Lesestile, zahlreiche Lesetechniken - erleichtern und sichern das Verstehen des Textes;
- Stationenlernen - produktiv, fördert die L.

Verweis auf die Inhalte des Online-Kurses:

Modul 2 „Unterrichtsplanung und Phasenmodelle“ – Lernziele, SF, AF, Phasenmodelle

Modul 3 „Mehrsprachigkeit und Tertiärsprachendidaktik“ – Prinzipien der Tertiärsprachendidaktik

Modul 4 „Umsetzung der Tertiärsprachendidaktik“ – Verstehensstrategien

Lehrkontext

Kommunikativer Sprachkurs (Deutsch nach Englisch)

Alter der Lernenden: 11-12 Jahre

Sprachniveau:

Erwartungen

Die Benutzung verschiedenen Arbeitsformen in der Partner Arbeit erleichtert das Verstehen eines Textes beim Lesen

Vorbereitung des Praxiserkundungsprojektes: Tridem 4

Lehrkontext	Marina Wachruschewa	Liana Valiullina	Marina Smolia
Institution	Staatliche pädagogische Universität Orenburg	Gymnasium 47	Altaier Staatliche Pädagogische Universität
Ort	Orenburg	Ufa	Barnaul
Datum	27.04.2017	29.04.17	27.04.17
Zielgruppe	13 Bachelor-Studierende 4. Studienjahr 20 - 23 Jahre alt	Schüler der 7. Klasse 13-14 Jahre alt	10 Bachelor-Studenten 4. Studienjahr 20-22 Jahre alt
Sprachniveau	A 2	A1-A2	B1 - B1 +

Durchführungsplan:

- ▶ Vorbereitung des Raums zum Stationenlernen und Erstellung von passenden Aufgaben, Fragebögen für L und Beobachtungsbögen für Hospitierende(n);
- ▶ Unterrichtsentwurf (Einstieg, Lernziele, Erfahrungsaustausch, Formulierung des Arbeitsauftrages, Stationenarbeit (90 Min.), Bewertung der Ergebnisse, Reflexion und Evaluation);
- ▶ Der PEP-Unterricht wird beobachtet.

Indikatoren

- Die L. beteiligen sich an Stationenlaufen aktiv (beobachtbar);
- Die L. sind selbstständig bei der Auswahl der SF (beobachtbar);
- Die L. entscheiden selbst die Reihenfolge der Aufgaben (beobachtbar);
- Die L. verändern ihre Haltung (beobachtbar; Fragebögen für Lernende);
- Den L. reicht die Zeit aus - Zeitaufwand (beobachtbar);
- Die Rückmeldung der L. (muss ich nachfragen);
- Die Atmosphäre in der Gruppe ist positiv (beobachtbar; Einschätzung der L. durch Fragebögen, Rückmeldung der/des Beobachterin/Beobachters).

Datensammlung

- ▶ Fragebogen für Lernende, Rückmeldung der Lernenden;
- ▶ Eigene Feldnotizen;
- ▶ Beobachtungsbogen und Rückmeldung des/der Hospitierten.

Tridem 4

PEP vom 07.12.2018

Name: Oksana Jablonzewa

Schule:

Ort: Krasnotschjokowo

Datum: 07.12.2018

Kurs: 5 Klasse

Zielgruppe: 10 Schuler

Sprachniveau:

Alter: 11-12 Jahre alt

Dauer: 40

Tridemmitglieder: Marina Uschakowa, Marina Denisenko

Durchführungsschritte:

Oksana Jablonzewa

Einstieg

- Begrüßung und Einstimmung zur Arbeit
- Lernzielevermittlung
- Erfahrungsaustausch (GA) und Präsentation der Ergebnisse im PL

Präsentation Üben

- Arbeitsauftrag geben und den Text präsentieren
- Stationenarbeit (reproduktive, (teil)produktive Übungen)
- Systematisierung

Anwendung Reflexion Evaluation

- Handlungsorientierte Aufgaben (Anwendung)
- Reflexion (Rückmeldung der L, Fragebogen für L, BB und Rückmeldung von Hospitierten)
- Zusammenfassung und Bewertung der Ergebnisse

Meine Ergebnisse:

Oksana Jablonzewa

- 😊 Stationenlernen fördert die Selbstständigkeit
- 😊 Motiviert die L zur Arbeit am Text (alle aktiv)
- 😊 Lässt die L ihre Kenntnisse in Englisch verwenden
- 😊 SF ist frei, das erleichtert die Arbeit von L
- 😊 Leichtere und schwierigere Aufgaben (BiDi)
- 😊 Hilft den Text von allen Seiten verstehen
- 😊 Gegenseitige Unterstützung
- 😊 Bewegung, Positive Atmosphäre
- 😊 Produktive AF
- 😊 Eigenes Tempo

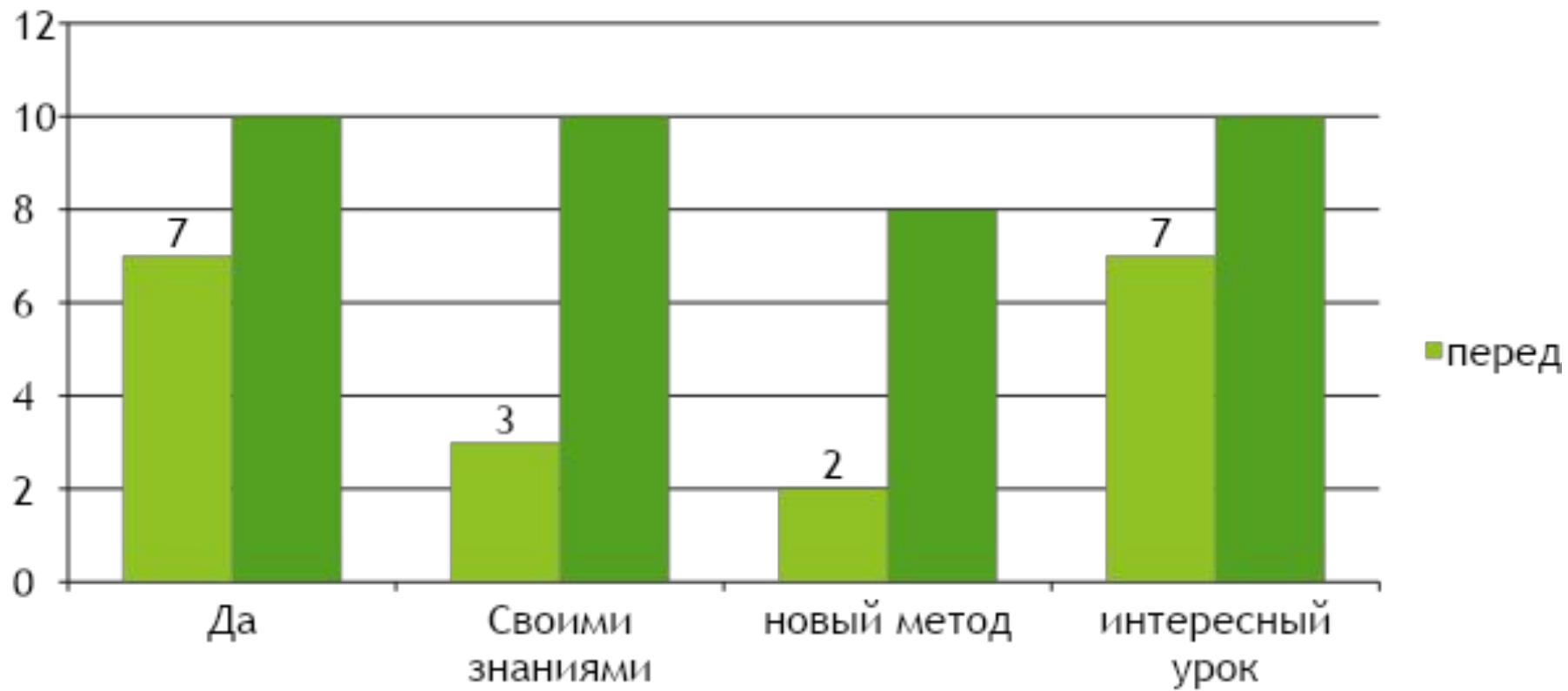
Meine Ergebnisse:

Oksana Jablonzewa

- ☹ Die Zeit war knapp
- ☹ Nicht alle L sind zur Selbstständigkeit bereit
- ☹ Nicht alle können die Zeit spüren und kontrollieren

Zur Anmerkung für die anderen PEPs (für die LK):

- Kürzere Fragebögen für L





Tridem 4

PEP vom 27.04.2017

Name: Marina Wachruschewa

Institution: Staatliche Pädagogische Universität
Ort: Orenburg
Datum: 27.04.2017
Kurs: Kommunikativer Sprachkurs (Deutsch nach Englisch)

Zielgruppe: 13 Studierende, 4. Studienjahr
Sprachniveau: A 2
Alter: 20-23 Jahre alt
Dauer: 90 Minuten
Tridemmitglieder: Marina Smolia, Liana Valiullina

Einstieg

- Begrüßung
- Lernzielevermittlung

Stationenlauf

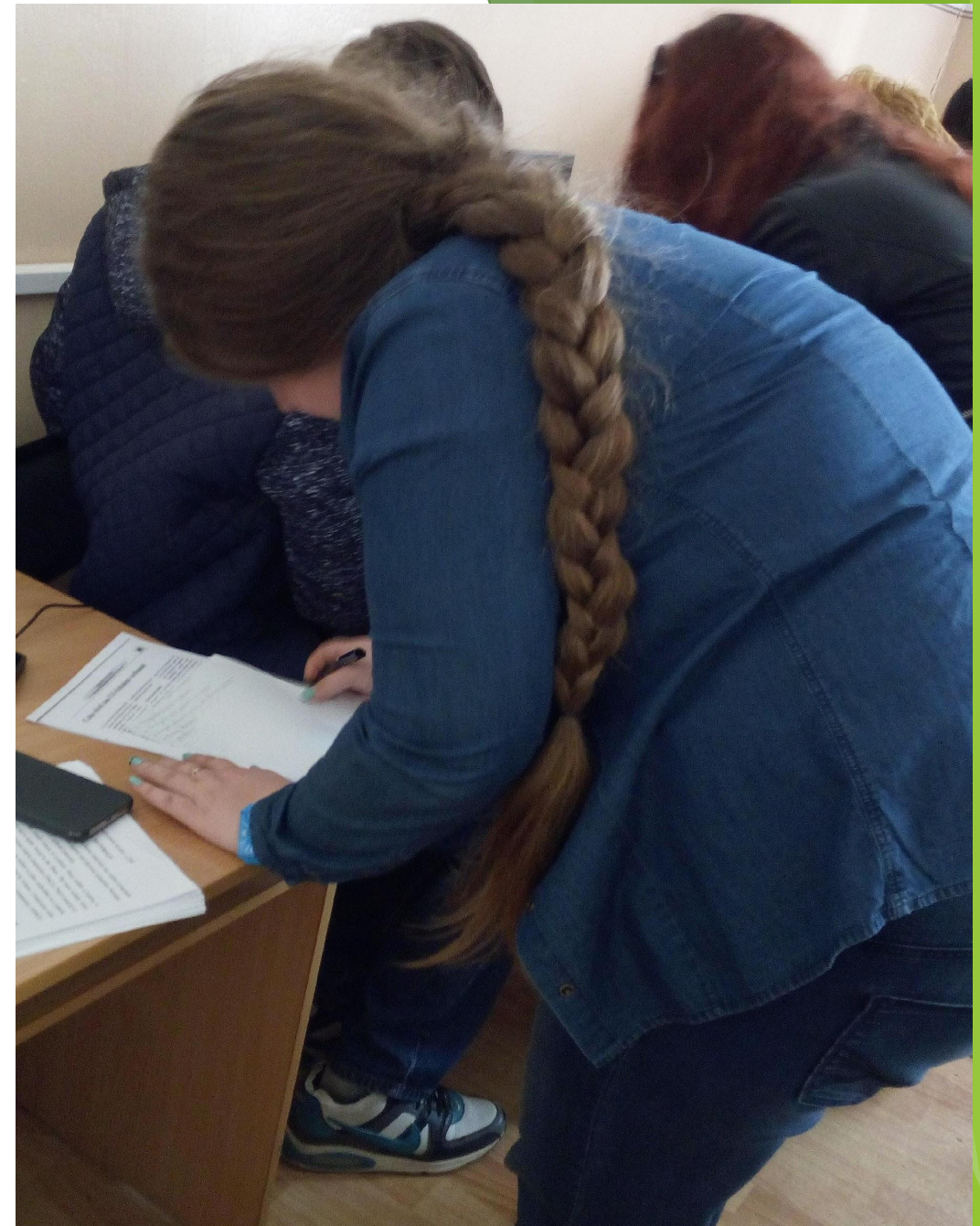
- Gruppenbildung (freiwillig)
- Stationenarbeit (mit Kontrolle und Selbstkontrolle)
- Präsentation der Ergebnisse

Reflexion Evaluation

- Reflexion (Rückmeldung der L, Fragebogen für L)
- Zusammenfassung und Bewertung der Ergebnisse

Ergebnisse des Projekts (M. Wachruschewa)

- Die L. fühlten sich während des Unterrichts sehr wohl, waren nicht müde und überfordert
- nicht alle gelangten ans Ziel wegen des Zeitmangels
- die meisten wollen auch im Weiteren selber Entscheidungen über die Zahl und die Reihenfolge der Aufgaben, die Sozialform treffen



Ergebnisse des Projekts (M. Wachruschewa)

- die L fanden die Arbeit sehr interessant, aber nicht alle hielten sie für sehr effektiv;
- ▶ die meisten haben den Text tiefer verstanden, als es im gewöhnlichen Unterricht sein könnte;
- der gezielte mehrmalige Einsatz der ausgearbeiteten Methode kann zu sehr positiven Ergebnissen führen.

Tridem 4

PEP vom 29.04.2017

Name:	Liana Valiullina
Institution:	Gymnasium 47
Ort:	Ufa
Datum:	29.04.2017
Kurs:	Deutsch als 2. Fremdsprache nach Englisch
Zielgruppe:	15 Schüler der 7. Klasse
Sprachniveau:	A1-A2
Alter:	13-14 Jahre alt
Dauer:	45 Min
Tridemmitglieder:	Marina Wachruschewa, Marina Smolia

Einstieg

- Begrüßung
- Erläuterung der Aufgabe

Stationenlauf

- Die Wahl der Arbeitsform (freiwillig)
- Stationenarbeit
- Systematisierung

Reflexion Evaluation

- Reflexion (Rückmeldung der L, Fragebogen für L)
- Zusammenfassung und Bewertung der Ergebnisse

Ergebnisse des Projekts (Liana Valiullina)

- + Die L. fanden Stationenlernen sehr interessant und fühlten sich während der Arbeit wohl
- + Die L. waren sehr aktiv
- + Diese Arbeitsform setzt die Bewegung voraus
- + Die L. konnten in dem Bereich arbeiten, wo sie sich stärker fühlten
- + Man konnte auf Basis der Englischkenntnisse arbeiten



Ergebnisse des Projekts (Liana Valiullina)

- Die Zeit war zu knapp, deshalb erreichten nicht alle das Ziel der Arbeit
- Die L haben Angst selbständig zu arbeiten, deshalb haben alle sich für GA entschieden



Reflexion der Ergebnisse und die Folgen:

- ▶ Orientierendes, globales, selektives, detailliertes Lesen
- ▶ verschiedene Verstehensstrategien für das bessere Verständnis des Textes

Reflexion der Ergebnisse und die Folgen:

- ▶ Stationen-Lernen ist eine Arbeitsform, die die Lernenden motiviert und aktiviert.
- ▶ Stationen-Lernen eignet sich sehr gut für die Textarbeit.
- ▶ Beim Stationen-Lernen können die Aufgaben auf den Kenntnissen der StudentInnen in der ersten Fremdsprache basieren.
- ▶ Stationen-Lernen kann auch zu den produktiven Aufgaben führen

**Vielen Dank
für Ihre Aufmerksamkeit!**